

Artikel 3, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/7/EF af 20. maj 1997 om forbrugerbeskyttelse i forbindelse med aftaler vedrørende fjernsalg skal fortolkes således, at begrebet »aftaler om levering af tjenesteydelser i form af transport« omfatter aftaler om levering af tjenesteydelser i form af biludlejning.

(¹) EUT C 226 af 20.9.2003.

DOMSTOLENS DOM

(Første Afdeling)

af 10. marts 2005

i sag C-342/03, Kongeriget Spanien mod Rådet for Den Europæiske Union (¹)

(Fælles handelspolitik — tunfiskekonserver med oprindelse i Thailand og Filippinerne — mægling i WTO — forordning (EF) nr. 975/2003 — toldkontingent)

(2005/C 115/09)

(Processprog: spansk)

I sag C-342/03, angående et annullationssøgsmål i henhold til artikel 230 EF, anlagt den 4. august 2003, Kongeriget Spanien (befuldmægtiget: N. Díaz Abad) mod Rådet for Den Europæiske Union (befuldmægtigede: M. Bishop og D. Canga Fano) støttet af: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuldmægtigede: X. Lewis og R. Vidal Puig), har Domstolen (Første Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, P. Jann, og dommerne N. Colneric, J.N. Cunha Rodrigues, M. Ilešič (refererende dommer) og E. Levits; generaladvokat: F.G. Jacobs; justitssekretær: R. Grass, den 10. marts 2005 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

- 1) Rådet for Den Europæiske Union frifindes.
- 2) Bortset fra de omkostninger, som Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber har afholdt, betaler Kongeriget Spanien sagens omkostninger.

(¹) EUT C 226 af 20.9.2003.

DOMSTOLENS DOM

(Femte Afdeling)

af 10. marts 2005

i sag C-449/03, Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Den Franske Republik (¹)

(Traktatbrud — affaldshåndtering — losseplads i Saint-Laurent du Maroni — direktiv 75/442/EØF og 91/156/EØF)

(2005/C 115/10)

(Processprog: fransk)

I sag C-449/03, angående et traktatbrudssøgsmål i henhold til artikel 226 EF, anlagt den 24. oktober 2003, Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuldmægtigede: M. Konstantinidis og B. Stromsky) mod Den Franske Republik (befuldmægtigede: G. de Bergues og D. Petrausch), har Domstolen (Femte Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, R. Silva de Lapuerta (refererende dommer), og dommerne C. Gulmann og J. Klucka; generaladvokat L.A. Geelhoed; justitssekretær: R. Grass, den 10. marts 2005 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

- 1) Den Franske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 9, 4 og 8 i Rådets direktiv 75/442/EØF af 15. juli 1975 om affald, som ændret ved Rådets direktiv 91/156/EØF af 18. marts 1991

— idet den har undladt at give en tilladelse til driften af den losseplads for husholdningsaffald og lignende affald, der er beliggende på Saint-Laurent du Maroni-kommunens område i Fransk Guyana

— idet den har undladt at træffe de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at affald på denne losseplads bliver nyttiggjort eller bortskaffet uden fare for menneskers sundhed og uden at der benyttes fremgangsmåder eller metoder, som kan skade miljøet, og

— idet den har undladt at vedtage de nødvendige bestemmelser med henblik på, at den ansvarlige person for denne losseplads selv sørger for at nyttiggøre eller bortskaffe affaldet eller overlader affaldet til en privat eller offentlig indsamler.

- 2) Den Franske Republik betaler sagens omkostninger.

(¹) EUT C 289 af 29.11.2003.